



Občanské sdružení Dílna ručního papíru  
Velká Dominikánská 33  
412 01 Litoměřice  
[www.rucnipapir.com](http://www.rucnipapir.com)

## Výroční zpráva za rok 2008

### O nás

Občanské sdružení Dílna ručního papíru bylo založeno v roce 2003 nadšenci, výtvarníky a technologi s cílem předat celoživotní profesní i zájmové zkušenosti s tradiční výrobou ručního papíru. Sdružení sídlí v starobylé věži hradebního opevnění města Litoměřice. Zde byla na základě studia historických pramenů a návštěv existujících manufaktur ve Střední Evropě a v Čechách vybudována dílna na výrobu ručního papíru.

Předsedkyní a zakladatelkou sdružení je paní ing. Irena Štyrandová, učitelka odborných předmětů na Vyšší odborné škole obalové techniky a střední škole ve Štětí. Ručním papírem se zabývá od 80. let a od r. 1996 vystavuje obrazy, artefakty a tapiserie z papíru samostatně i na společných výstavách v ČR. V letech 2002 a 2003 se zúčastnila mezinárodního výtvarného symposia Proudění v Řehlovicích.

Dalšími členy představenstva je paní Mgr. Markéta Zadáková a pan Ing. Miroslav Štyrand, dlouholetý zaměstnanec v oboru výroby a zpracování papíru, kartonů a lepenek.

### Poslání

*Oživit prastaré řemeslo výroby ručního papíru a umožnit člověku třetího tisíciletí vyzkoušet si, že neztratilo nic na své originalitě, kráse a užitku.*

*Podpořit ekologické vnímání světa používáním a přetvářením přírodních materiálů.*

### Cíle činnosti

- vytvářet ruční papír tradiční technologií
- otevření objektu veřejnosti při zařazení věže do prohlídkové trasy města, aby návštěvníci mohli shlédnout výrobu ručního papíru
- zprostředkovat zájemcům řemeslo formou tvůrčích dílen
- rozvíjet umělecká řemesla související s papírem, jako je knižní vazba, ruční tiskové techniky, navrhování a vytváření drobných dárkových obalů apod.
- organizovat setkávání a besedy
- pořádat výstavy
- spolupracovat s jednotlivci a organizacemi jako jsou školy, chráněné dílny, zájmové občanské skupiny jak ve smyslu metodickém, tak pomocí materiálu či se spolupodílet na jejich programu
- výstavy vytvořeného a vydávání katalogů
- podílet se na programu neziskového sektoru

## Přehled činnosti v roce 2008

### Workshopy

#### Pravidelné tvůrčí dílny

Jednou za měsíc se konala odpolední tvůrčí dílna určená zájemcům z široké veřejnosti zaměřená na práci s papírovinou jako tvárným materiálem – jednoduché předměty jako hrnky, misky apod. a především na přípravu papírových listů v různých variantách.

#### Ukázky pro školy

Dílna se stala vyhledávaným prostorem a součástí školních zájezdů či výletů. Cílený zájem byl z oblasti ekologické a výtvarné výchovy základních škol a středních škol. Mladší děti si příjemně hráli s papírovinou, starší studenti již uplatňovali své teoretické znalosti, např. z chemie. Nejvíce návštěvníků bylo z Ústeckého kraje, pak tradičně Praha a kraj Liberecký. Někdy také přivedli své návštěvy např. z Holandska, Německa.

#### Workshopy o víkendech

*Různá občanská seskupení, party rodičů s dětmi, skautské oddíly ale i skupiny seniorů se setkávali po dohodě o víkendech v dílně a trávili zde, dle jejich názoru, velmi užitečné a příjemné chvíle.*

### Týdenní tvůrčí dílna

V srpnu se konala již 5. tradiční **týdenní tvůrčí dílna Vytvoř Labyrint**

*Motto*

*V labyrintu se člověk neztratí  
V labyrintu se člověk najde  
V labyrintu nepotkáte Mínoaura  
Labyrintu potkáme sebe.  
Hermann Kern*

Nechali jsme se inspirovat otevřením prvního labyrintária v ČR na zámku v Loučeni u Nymburka, magického data 7.7.2007

#### **Úkol...Kreativně přetvořit odpadový papír, ruční papír a recyklovanou papírovinu a vytvořit labyrint**

Workshopy se zúčastnilo cca 25 zájemců rozličného věku. Byl vydán **katalog**. Vytvořená dílka a díla byly vystaveny v prostoru věže během měsíce září.

Projekt podpořilo **Město Litoměřice**.

### Výstavy

*Pro naše návštěvníky jsme připravili program výstav na celý rok*

#### **„Rok v Českém ráji...proměny„**

Výstava Jiřího Štastného, studenta VŠ, z Turnova nás pomyslně v březnu uvedla do naší výstavní roční sezóny.

Mohli jsme na fotografiích pozorovat průběh přírodních změn v Českém Ráji.

Vernisáž byla zahájena videoprodukci vystavených a dalších fotodokumentů za působivého hudebního doprovodu. Jiří Štastný chodí do přírody také jako ochránce, proto jsou jeho fotografie přívětivé a realistické. Vzhledem k tomu, že byly zároveň prodejné, našly mnoho nových majitelů.

#### **„Pastely Krajiny“**

Vernisáž výstavy přírodních motivů roudnické výtvarnice Vladimíry Drahozalové zahájila kytarovou hrou posluchačka ZUŠ Litoměřice Bára Černá.

O Vladce Drahozalové lze bez nadsázky říci, že „život je umění a umění je život“. Protože se i ve svém profesním životě zabývá uměním, a to výtvarným.

Její pastely jsou jemné, rozmanité, poetické, mistrovské ...“, takovými přívlastky hodnotili návštěvníci výstavu v průběhu dubna.

### „Hledáme námět – Hledáme duši“

Tak nazvaly svoji výstavu obrazů Martina a Michaela Slábovy, abychom mohly již v názvu rozlišit ústřední témata jejich tvorby. Sestry jsou sice dvojčata, ale svět zpodobňují každá svým způsobem. Ale vždy hluboce pravdivě, vycházejíc z dokonale provedené malby a celé barevné škály. Protože plátna byla i dostatečně rozměrná, umělecký zážitek pro účastníky v měsíci květnu byl naprosto dokonalý.

### Dešťotvůrci

V den letního slunovratu 21. 6. 08 nám představila své obrazy Kateřina Rajchlová z Děčína. „...dešťotvůrce déšť nezpůsobí, pouze dovolí, aby déšť padal...“

Barevné kreslené bytosti z dalekých krajin více skrývají, než ukazují, spíš napovídají... Začátek léta pomohla při vernisáži přivítat Nikolka Šafránová hrou na flétnu. Slunečné počasí dovolilo pěvecko-instrumentálního souboru Heroldi z Děčína pod vedením paní Věry Šnapkové koncertovat venku na prostranstvím před věží. Slavnostní sobotní odpoledne báječně uzavřelo soutěžní taneční vystoupení malých mažoretek rovněž z Děčína.

### „Cesty“

Zlata Kvízová a Hana Čermáková „cestou i na cestách“, tak by se možná přeneseně mohli představit název jejich společné výstavy. Z. Kvízová používá přírodniny - kameny, dřevo, listy, květy z cest a vytváří z nich kombinované obrazy, které spolu s japonskými haiku jsou dokončeným příběhem. H. Čermáková také na cestách sbírá po krajinách blízkých i vzdálených náměty, které přetaví akvarelem, malbou či kresbou do obrazů či keramiky. Slavnostní vernisáž podtrhl Máchův Máj v podání Evy Rybákové. Výstava vzbudila velkou pozornost návštěvníků do poloviny srpna.

### „Vytvoř Labyrint“

Týdenní workshop stejného názvu byl zakončen 22.8. slavnostní vernisáží vytvořeného. Nechyběli účastníci, diváci ani dobrá nálada, natož pak „troubení“ na lesní roh v podání Idy Skotnicové, abychom pochopili, že je to opravdu konec.

### „Vzpomínky“

Fotograf Pavel Kohoutek vybral ze svého archivu rannou tvorbu, která se věnovala portrétům, aktům i sportovní fotografii. Bylo to velké a příjemné překvapení pro členy Fotoklubu Děčín, kteří přijeli na vernisáž podpořit svého kolegu. Černobílé fotografie velkého formátu potěšily v září a říjnu všechny návštěvníky, zejména pak ty z řad milovníků fotografování.

### „ZUŠ Litoměřice VO“

se poprvé představili ve věži průřezem své tvorby z obou výtvarných ateliérů. Snaha pedagogů J. Veselého a J. Choury byla maximálně představit zdařilé práce svých žáků. Přestože byly vybrány „jen výtvary“, tak prostory věže šťastně naplněné překypovaly talentem, umem a pílí žáků v obrazech a objektech, za kterými se skrývala poctivá práce pedagogů. Výstava byla hojně navštěvována veřejností do konce listopadu.

### „Hovory s duší“

Poetický podvečer zahájil zpěvem pan Ladislav Muška výběrem z oper ze své bohaté operní dráhy. Stejný Ladislav Muška pak v roli předsedy Severočeského klubu spisovatelů slavnostně pokřtil novou básnickou sbírku litoměřické básníčky Radky Váňové. Autorka pak přítomným přednesla některé své básně. Čtením povídek se přidala spisovatelka Jana Švýcarová a literární setkání ukončila.

### „Vánoční“

Básněmi Jitky Baďoučkové ze sbírky Andělská lékárna, které přednesla autorka sama, jsme přivítali předvánoční čas. Prostory andělsky vyzdobila díla Kateřiny Rajchlové a Aničky Pourové. Vystoupení pěvecko-instrumentálního sboru Heroldi pod vedením V. Šnapkové z Děčína podtrhly už tak sváteční vánoční atmosféru. Nechyběla vůně františků ani planoucí svíce ani otevřená srdce přítomných. Krásné vánoce !

### „Vánoční trhy uměleckých řemesel“

byly letos trojnásobnou slavností. Eva Vágnerová zahajovala výstavu kreseb na ručním papíře a Vladimír Hotovec křtil svou knihu Cesta srdce. Výtvarníci a řemeslníci sdružení kolem Dílny připravili dárky, kterým říkáme drobnůstky-radůstky, neboť jsou připraveny především pro potěšení. Jedná se ručně vyrobené dárky tradičními technologiemi.

## Média

[www.litomericko24.cz](http://www.litomericko24.cz) vedené J. Dostálem a P. Laškovou.

## Další aktivity našeho sdružení a jeho členů

V lednu jsme prezentovaly Dílnu na veletrhu **Holiday World** v Praze -Holešovicích pod patronací Ústeckého kraje a za laskavé podpory města Litoměřice.

V březnu se uskutečnila v **děčínské Synagoze** společná výstava **Doteky**. Hmotou se dotýkala Irena Štyrandová- ruční papír, pastelkou Kateřina Rajchlová- obrazy a pohledem Josef Sloup- fotografie. Hudební vystoupení provedli Heroldi a flétna N. Šafránové.

## Hledání

Výstava uskutečněná v **listopadu** v Senátu PČR pod záštitou pana senátora RNDr. Alexandra Vondry byla příležitostí představit činnost našeho o.s.

Irena Štyrandová přizvala ke spolupráci výtvarnice Evu Vágnerovou, Kateřinu Rajchlovou, Vladimíru Drahozalovou a Ilonu Staňkovou.

Podnětem ke vzniku výtvarných prací, které jsou zde představeny, byl zvolen – dostavil se příběh na motivy pohádky *O Zlatovlásce*.

Hlavní inspirující myšlenkou není děj příběhu, ale hledání, které provází člověka od nepaměti.

Hledání ve smyslu objevitelském nebo hledání ve vlastním nitru ale také hledání, které vede člověka ve snaze zachytit rozličným způsobem to, co je právě tak nezachytitelné.

V poezii hledáme slova, v hudbě tóny a ve výtvarném umění linie, barvy, tvary, které by vystihly a zachovaly skryté kouzlo přírody nebo tajemství příběhu.

*I když pohádka sama je plna toho něčeho jen zlehka uchopitelného, které nás vede a vnitřně pohání hledat.*

*...nové cesty pozemské i duchovní, vně i uvnitř*

*Přejeme vám hledání se šťastným koncem,*

*jako v pohádce*

*Autorky*

## Hospodaření

**Činnost sdružení** byla zajišťována ze zisků z vlastní činnosti (workshopy a prodej výrobků), z finančních prostředků ze získaného grantu Komunitní Nadace Euroregionu Labe a města Litoměřice na workshop a příspěvků členů sdružení.

**Movitý majetek** představuje zařízení dílny: čerpací kád' s míchadlem, ruční čerpací formy, mlecí stroj holandr, lis, sušící síta, sušící plstěnce.

Výroční zprávu vypracovala předsedkyně sdružení ing. Irena Štyrandová.

Schváleno členskou schůzí v Litoměřicích, dne 14. 1. 2007